

**Einbauanleitung**  
**installation instruction**

Art.-Nr.: **016025**  
item#

**Volvo FL-6**



Originalschraube lösen



Unscrew original screw



Befestigungsösen nach unten drücken, Verkleidung mit Tachoelement vorziehen  
Bitte benutzen Sie nur ein Kunststoff-Werkzeug!



Push fastening eyelets down, pull cover with speedometer forward  
Please use only plastic tools!



Hinteres Blech in den Spalt drücken, Konsole dabei wie abgebildet positionieren  
Verkleidung wieder einsetzen



Push rear metal plate into gap while positioning console as illustrated  
Reinstall covering



Änderungen vorbehalten Subject to change

**Kuda-Phonebase GmbH**

Industriestraße 16 tel: +49 5491 9695 -0  
D-49401 Damme fax: +49 5491 9695 -30

eMail: info@kuda-phonebase.de  
net: www.kuda-phonebase.de

10.06.2005

instrucciones de instalación

Instructions d'installation

art: 016025

Volvo FL-6



Desserez la vis originale



Suelte el tornillo original



Appuiez au bas les oeils de fixation, avancez la couverture avec l'élément de compteur

Veillez n'utiliser qu'un outil de matière plastique



Aprieta los ojete de fijación hacia abajo, tire el revestimiento junto con el velocímetro hacia delante

Use sólo herramientas de plástico!



Poussez la tôle arrière dans l'interstice, en même temps positionnez la console comme illustré

Posez de nouveau la couverture



Empuje la chapa trasera en la hendidura y al mismo tiempo posicione la consola como mostrado

Reinstale el revestimiento



installatie instructie  
instrukcja montażu  
art:016025

## Volvo FL-6



Originele schroef losdraaien



Poluzowac oryginalna srube



Raamwerk van snelheidsmeter naar voren trekken

Alleen plastic gereedschap gebruiken alstublieft!



Uszka przymocowania nacisnac w dol, tapicerke z elementem licznika wciaadnac

Proszce uzywac tylko narzedzi z tworzywa sztucznego.



Achterste plaat in de kier drukken, console daarbij zoals afgebeeld positioneren

Bekleding weer vastmaken



Tylna blaszke wcisnac do szczeliny, konsole w pozycji jak na obrazku wstawic

Przednia blaszke wsunac z tylu za tapicerke.



Nous nous réservons la possibilité de modification Salvo posibles modificaciones

Kuda-Phonebase GmbH

Industriestraße 16  
D-49401 Damme

tel: +49 5491 9695 -0  
fax: +49 5491 9695 -30

eMail: info@kuda-phonebase.de  
net: www.kuda-phonebase.de

10.06.2005